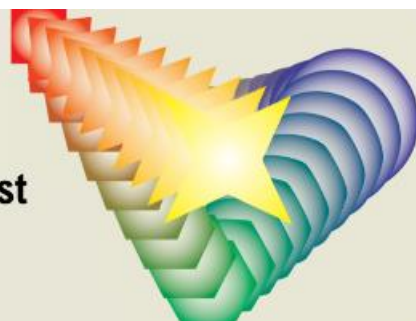


MEDNARODNI FORUM

Trajnostna digitalna preobrazba za ustvarjalnost

Forum internazionale • International Forum



KINOATELJE

MOTOVILA

GOJ 2025
NOVA GORICA
GORIZIA

Uradni program
Programma ufficiale
Official programme

TRASFORMAZIONE DIGITALE SOSTENIBILE PER LA CREATIVITÀ

Forum internazionale sull'intelligenza artificiale e la transizione digitale sostenibile nei settori culturali e creativi.

8 ottobre 2025 (09:00–14:30), Palazzo del cinema (Kinemax), Gorizia, IT

In che modo l'intelligenza artificiale può contribuire allo sviluppo della cultura e della creatività senza mettere a rischio l'ambiente, l'autonomia dei creatori e la qualità della vita di tutti? Come garantire che l'IA sostenga l'essere umano invece di sostituirlo, e che il suo impatto sia equo e responsabile?

Il forum internazionale, organizzato da **Motovila (Creative Europe Desk Slovenia)** e il **Kinoatelje**, invita a riflettere sulle dimensioni etiche, sociali e ambientali della transizione digitale nei settori culturali e creativi. Dopo l'intervento introduttivo del **dott. Angus Finney**, visionario all'incrocio tra cinema e intelligenza artificiale, due tavole rotonde con relatori internazionali approfondiranno come l'IA stia trasformando i processi creativi nei diversi ambiti, quali opportunità e limiti comporti, e quali strumenti siano necessari per un suo utilizzo responsabile.

L'evento si terrà in lingua inglese.

IL PROGRAMMA DEL FORUM

- | | |
|-------------|--|
| 9.00–9.30 | Arrivo e registrazione dei partecipanti |
| 9.30–10.30 | Sessione introduttiva
– Discorso di benvenuto degli organizzatori
– Keynote: Dr. Angus Finney (Università di Cambridge / Dancing Fox Entertainment) |
| 10.30–11.30 | Panel I: Aspetti etici, ambientali e sociali dell'IA nella cultura e nel cinema
(moderata da Jana R. Wilcoxen) |
| 11.30–11.45 | Pausa caffè |
| 11.45–13.00 | Panel II: L'IA per un futuro sostenibile dei settori culturali e creativi – prospettive dei rappresentanti del settore (moderata da Gwendolenn Sharp) |
| 13.00–13.15 | Considerazioni finali (Jana R. Wilcoxen) |
| 13.15–13.30 | Panoramica del progetto GGC – <i>Go Green Cinema</i> (presentazione di Mateja Zorn) |
| 13.30–14.30 | Pranzo e networking |

MOTOVILA

Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji, Pisarna: Trg prekomorskih brigad 1, SI-1000 Ljubljana
E: info@ced-slovenia.eu T: +386 (0)59 01 65 76 www.ced-slovenia.eu
Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji je nacionalni informacijski urad programa EU Ustvarjalna Evropa (2021-2027).
Dejavnosti urada omogočata Ministrstvo za kulturo RS in Evropska komisija.

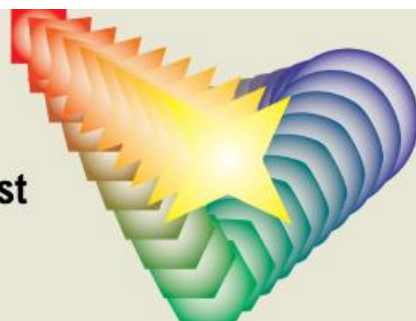


**CED
SLOVENIA**

MEDNARODNI FORUM

Trajnostna digitalna preobrazba za ustvarjalnost

Forum internazionale • International Forum



KINOATELJE

MOTOVILA

GOI 2025
NOVA GORICA
GORIZIA

Uradni program
Programma ufficiale
Official programme

RELATORE PRINCIPALE

Il **dott. Angus Finney** è un autore, ricercatore e docente di fama internazionale, considerato uno dei massimi esperti nel campo dell'intersezione tra il settore cinematografico e l'intelligenza artificiale. Il suo lavoro si concentra sull'uso responsabile e innovativo dell'IA nel settore audiovisivo. Tiene lezioni in prestigiose scuole di cinema e università in Europa e Asia e lavora come consulente per il British Film Institute (BFI) e il fondo svedese Film i Väst. È ambasciatore di CogX AI, il più grande festival europeo dedicato all'intelligenza artificiale, alla tecnologia e allo sviluppo sostenibile.

Ha scritto diverse pubblicazioni di riferimento per il settore audiovisivo, tra cui *The International Film Business: A Market Guide Beyond Hollywood* (2022) e [Human in the Loop: AI and the Film Value Chain](#) (2025), che esplora l'impatto dell'intelligenza artificiale sui processi creativi e sulla catena del valore nel settore cinematografico. Finney è coautore di uno dei documenti strategici chiave del BFI sul futuro dell'intelligenza artificiale nei settori culturali e creativi, *CoStar AI and the Screen Sector: Perspectives and Paths Forwards* (2025), e la sua monografia *AI and the Screen Industries* (Routledge, 2026) sarà pubblicata a breve.

Oltre alla sua attività di ricerca e insegnamento, Finney è anche produttore esecutivo cinematografico con progetti in corso in Europa, Africa e Asia, nonché cofondatore di *Proof of Concept*, una piattaforma educativa online per professionisti del settore audiovisivo. La sua vasta esperienza include la gestione del Film London Production Finance Market (2007-2017) e dello studio Renaissance Films (1999-2005), rendendolo una figura chiave, capace di connettere teoria, pratica e le prospettive future dell'industria cinematografica.

PARTECIPANTI ALLA DISCUSSIONE

Jana Renée Wilcoxon (SI) è traduttrice, redattrice linguistica e consulente per progetti culturali con oltre 30 anni di esperienza internazionale. Dal 2000 vive a Lubiana, dove lavora a progetti di cooperazione europea con istituzioni e organizzazioni non governative slovene. Lavora anche come moderatrice e mentore e sostiene i manager culturali nello sviluppo di progetti, nella preparazione di candidature e nel rafforzamento delle competenze.

Gwendolenn Sharp (FR) è la fondatrice di The Green Room (2016), un'organizzazione francese no-profit, che sviluppa strategie per il cambiamento ambientale e sociale nell'industria musicale. Ha collaborato con istituzioni culturali, festival e organizzazioni non governative ambientali in Francia, Germania, Slovenia, Tunisia e Polonia. Ha una vasta esperienza nella progettazione, nella cooperazione internazionale e nello sviluppo di strumenti su misura per la cultura e l'ambiente. Gwendolenn è valutatrice per i certificati ecologici dei festival AGF, revisore certificato Bilan Carbone, alumna del programma Keychange (2022) e residente alla Villa Albertine (2023), che conduce un programma di ricerca sui tour a basse emissioni di carbonio negli Stati Uniti.

MOTOVILA

Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji, Pisarna: Trg prekomorskih brigad 1, SI-1000 Ljubljana
E: info@ced-slovenia.eu T: +386 (0)59 01 65 76 www.ced-slovenia.eu
Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji je nacionalni informacijski urad programa EU Ustvarjalna Evropa (2021-2027).
Dejavnosti urada omogočata Ministrstvo za kulturo RS in Evropska komisija.

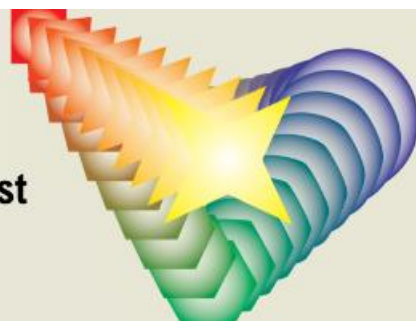


**CED
SLOVENIA**

MEDNARODNI FORUM

Trajnostna digitalna preobrazba za ustvarjalnost

Forum internazionale • International Forum



Interreg
Italia-Slovenija



Colaborazione
culturale europea
Slovenija
prevede v slo

Fondo per crescita regionali CO2 2025
L'idea di nuove progetti CO2 2025

2025



KINOATELJE

MOTOVILA

GOI 2025
NOVA GORICA
GORIZIA

Uradni program
Programma ufficiale
Official programme

Anna Giralt Gris (ES) è una regista, produttrice e ricercatrice di fama internazionale, nonché direttrice esecutiva e co-fondatrice del centro Artefacto, con sede a Barcellona, che si occupa di ricerca, produzione e innovazione nel campo del cinema e della tecnologia. Ha prodotto e diretto film che sono stati selezionati e premiati in festival cinematografici internazionali, tra cui TIFF, NYFF, IFFR, CPH:DOX, Visions du Réel, HotDocs, SXSW o IDFA, solo per citarne alcuni. Nel 2018 è stata selezionata per l'IDFA DocLab Academy e nel 2019 per il Berlinale Talent Campus. Dal 2017 studia l'impatto dell'intelligenza artificiale sul cinema ed è regolarmente invitata come relatrice esperta a eventi dedicati a questo tema, come il Marché du Film di Cannes, lo Sheffield Doc Fest, il Sunny Side of the Doc, la conferenza internazionale Picture This e molti altri.

Dopo aver studiato Letteratura europea a Bologna e Affari europei alla Sciences Po di Parigi, **Marco Fiore** (IT) si è specializzato nella difesa degli interessi del settore culturale europeo, in particolare nell'ambito digitale. Ha conseguito una specializzazione in *Etica dell'IA* presso la London School of Economics and Political Science. Il suo lavoro si concentra principalmente sulla sensibilizzazione alle questioni critiche che interessano il settore e sulla promozione di un dialogo costruttivo. Marco si impegna a promuovere un'azione climatica intersezionale attraverso la lente della cultura, favorendo una trasformazione digitale equa e sostenendo la cultura come catalizzatore del cambiamento sociale. Lavora come esperto di politiche culturali presso la Michael Culture Association, una rete europea per il patrimonio culturale digitale (BE), ed è responsabile del gruppo di lavoro *Digital & AI* presso l'associazione Culture Action Europe (BE).

Filip Dobranić (SI) è hacker, filosofo, sociologo della cultura e teorico dei social media, cofondatore dell'istituto Today Is a New Day, un'organizzazione indipendente no-profit con sede in Slovenia, fondata nel 2013. L'organizzazione sfrutta le tecnologie digitali e sviluppa campagne innovative per promuovere la democrazia, la partecipazione civica e il cambiamento sociale. La sua missione è contribuire a una società più giusta, aperta e inclusiva difendendo i diritti e le libertà digitali, promuovendo un uso responsabile della tecnologia e la giustizia dei dati, favorendo la partecipazione politica e un processo decisionale inclusivo, migliorando la trasparenza istituzionale attraverso l'open data e costruendo ampie coalizioni civiche.

Tanja Petrič (SI) lavora come critica letteraria, traduttrice dal tedesco ed editrice. Ha ricevuto diversi premi per le sue traduzioni e recensioni. È membro dell'Associazione slovena dei critici letterari, del Centro PEN sloveno e, dal 2020, presidente dell'Associazione slovena dei traduttori letterari. A livello internazionale è delegata presso il Consiglio europeo delle associazioni di traduttori letterari (CEATL) e membro del gruppo di lavoro sui diritti d'autore. Si occupa della difesa della professione di traduttore letterario, del miglioramento delle condizioni di lavoro dei traduttori e, più recentemente, di questioni legate alla trasparenza, all'etica e alla tutela dei diritti d'autore nell'ambiente digitale, in particolare riguardo la formazione dei modelli di intelligenza artificiale generativa, nonché dell'analisi di testi tradotti automaticamente. In questo contesto, ha promosso la campagna "Ulzi prevedeno. Ulzi zgrešeno." per la conservazione e lo sviluppo delle professioni linguistiche, che si svolgerà dal 29 settembre al 31 ottobre 2025.

MOTOVILA

Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji, Pisarna: Trg prekomorskih brigad 1, SI-1000 Ljubljana

E: info@ced-slovenia.eu T: +386 (0)59 01 65 76 www.ced-slovenia.eu

Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji je nacionalni informacijski urad programa EU Ustvarjalna Evropa (2021-2027).

Dejavnosti urada omogočata Ministrstvo za kulturo RS in Evropska komisija.

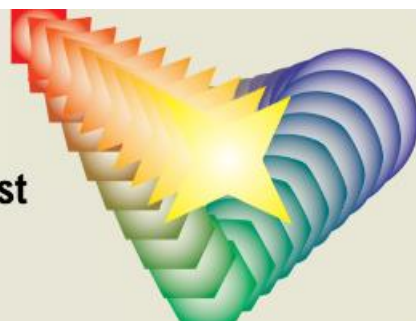


**CED
SLOVENIA**

MEDNARODNI FORUM

Trajnostna digitalna preobrazba za ustvarjalnost

Forum internazionale • International Forum



KINOATELJE

MOTOVILA

GO! 2025
NOVA GORICA
GORIZIA

Uradni program
Programma ufficiale
Official programme

Nejc Trampuž (SI) è un pluripremiato artista sloveno specializzato in nuovi media, le cui opere sono state esposte in circa 100 mostre, festival ed eventi sia in Slovenia che a livello internazionale. La sua pratica artistica spazia dal multimedia alla tecnologia, dall'ecologia alle questioni sociali e all'attivismo. È noto per i suoi esperimenti di arte digitale audiovisiva, spesso interattiva, caratterizzati da un'estetica saturata e simile al collage. Trampuž esplora una vasta gamma di approcci artistici e tecnologie, tra cui l'intelligenza artificiale, Internet, l'animazione, l'automazione, l'interattività, il cinema, il video, il suono, il glitch, la proiezione, la luce e altro ancora. Tra le sue opere recenti più importanti figurano il videogioco *Solandium 2063*, il progetto di ricerca artistica *A Completely Different Future* e il pionieristico cortometraggio sperimentale *Rooted in Code*, il primo film sloveno realizzato con l'intelligenza artificiale, che ha ricevuto due importanti premi ai festival cinematografici internazionali. Ha studiato all'Accademia di Belle Arti e Design di Lubiana, dove è stato premiato per la sua tesi di laurea magistrale.

Ivan Iovine (IT) è interaction designer, ricercatore e media artist. La sua pratica artistica esplora l'interazione tra robotica, intelligenza artificiale e biomimetica. Utilizza le tecnologie emergenti per intrecciare mondi virtuali e fisici, sviluppando scenari speculativi che rendono visibili le domande sul nostro rapporto con la natura e la tecnologia. Le sue opere sono state presentate ai festival e nei musei internazionali. Ha ricevuto borse di studio e residenze da istituzioni come Officine Arduino (IT), BEK – Bergen Centre for Electronic Arts (NO), Center ROG (SI) e Chemnitz Kulturhauptstadt 2025 (DE). Ha lavorato come ricercatore presso il Fraunhofer IGD e come responsabile del Robotics Lab all'Università di Arte e Design di Offenbach am Main. Attualmente è ricercatore presso l'Università di Scienze Applicate di Potsdam, dove insegna intelligenza artificiale e robotica in contesti creativi.

Urša Menart (SI) si è laureata in regia cinematografica e televisiva presso l'Accademia di teatro, radio, cinema e televisione dell'Università di Lubiana nel 2010. Ha diretto alcuni documentari (*Kaj pa Mojca?*, *Nekoč je bila dežela pridnih*) e ha co-sceneggiato due lungometraggi: *Nočno življenje* (diretto da Damjan Kozole e co-sceneggiato da Damjan Kozole e Ognjen Sviličić, vincitore del premio come miglior regista al Karlovy Vary IFF 2016) e *Polsestra* (Karlovy Vary IFF, 2019). Il suo primo lungometraggio come sceneggiatrice e regista, *Ne bom več luzerka* (2018), ha vinto numerosi premi al Festival del cinema sloveno, tra cui Miglior film, Miglior sceneggiatura, Miglior attrice non protagonista e una menzione speciale dalla giuria dei critici cinematografici. È presidente dell'Associazione dei registi sloveni, membro dell'Unione delle associazioni dei cineasti sloveni, e membro con diritto di voto dell'Accademia cinematografica europea. (Fonte: *Slovenian Film Guide*.)

Il forum è organizzato da Motovila ([Centro Europa Creativa in Slovenia](#)) in collaborazione con il [Kinoatelj](#) come evento conclusivo del progetto [Go Green Cinema](#) nell'ambito della GO!2025 – [Capitale Europea della Cultura 2025](#). Ulteriori informazioni sull'evento sono disponibili [QUI](#).

Il progetto Go Green Cinema – GGC è finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Fondo per piccoli progetti (Small Project Found) GO! 2025 del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia 2021-2027, gestito dal GECT GO.

www.ita-slo.eu – www.euro-go.eu/spf

MOTOVILA

Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji, Pisarna: Trg prekomorskih brigad 1, SI-1000 Ljubljana

E: info@ced-slovenia.eu T: +386 (0)59 01 65 76 www.ced-slovenia.eu

Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji je nacionalni informacijski urad programa EU Ustvarjalna Evropa (2021-2027).

Dejavnosti urada omogočata Ministrstvo za kulturo RS in Evropska komisija.



**CED
SLOVENIA**